泰東日報

（明治四十一年十一月三日 第三種郵便物認可）

中華民國十八年四月八日　THE TAITUNG-JIHPAO　禮拜一　第六千四百五十號【一】

發行人 阿部眞言　編輯人 李子　印刷人
發行所 大連市奥町八十五番地 泰東日報社
電話 社長及事務長 八〇九〇 營業 八〇二 ……
定報價目（以現大洋爲本位）每月一元一角、每份零售半角、先洋六元一角、全年十一元八角（郵費在外）
廣告刊例（以現大洋）五號字十三字每日一元、特別地位加倍、長期者另議

朱培德任湖北主席

魯滌平任武漢衛戍總司令

贛主席由熊式輝接充

（漢口六日發電）當局決定任劉文島爲漢口特別市市長、任朱培德爲湖北省府主席

（漢口六日發電）據總司令部發表云、因朱培德被任湖北省府主席、江西省府主席由第五師長熊式輝接充、武漢衛戍總司令爲魯滌平、皆已任命

蔣於歡迎聲中 在漢口登岸

市內遍懸青白旗

（漢口六日發電）雨後晴爽、市民已歸安堵、蔣介石於今日六日午前十時半已入漢口、登岸地點爲舊英租界之海關碼頭、先是自九時起臨時治安維持委員及各界代表與第九師長蔣鼎文等多數有力者、即出而豫備歡迎、至十時二十分蔣離楚有艦、乘小火輪登岸、於爆竹及軍樂聲中、乘汽車赴總商會、市內遍懸青白旗以示歡迎、狀況極盛

本晚訪問國府主席蔣介石氏於總司令之本營內、因之爲保護日本租界所設之鐵條網、亦現已撤去云

叛軍如悔罪 即不追究

蔣介石之通告

（漢口六日發電）蔣介石氏發出通告、謂此次曾反抗中央各軍隊、如能悔罪、即不追究、仍予以與從前相同之待遇云

漢口新交涉員 李芳氏已就職

（漢口六日發電）漢口交涉員甘介侯辭退、繼任者李芳已就職暫行署理

日租界戒備仍嚴

（漢口電六日發電）武漢現已平靜、法租界已不戒嚴、惟日本租界因反日會依然活動、該地米內司令官以僑保日僑於萬一起見、對於警備日本租界事宜益加嚴重、竭力監視華軍之行動云

張發奎再起

何個服從中央

（北平通訊）朱培德電何成濬云、（上略）雲樵、（何鍵字）、候命東各兩電表示服從中央、候命討逆、湘粵既無問題、第…路對湘粵之軍隊、已調大部分紛成蒲圻攻武漢、弟朱培德叩江、（三日）

又據上海四日電云、九江來人言、蔣三十到潯未下船即赴武穴、張發奎任第五軍團長、

日軍政要人 訪蔣介石氏

（漢口電六日發）日本駐漢桑島總領事、米內遣外艦隊司令官……

浙江省 裁釐停頓

（上海通信）浙省首倡裁釐、以受政局影響、中途停頓、致反落福建省之後、十八年度開始組織裁釐委員會、復積極籌備、於一月十日成立裁釐會後、曾開大會一次、審查會先後三次、該委員會會自本定半年、自成立至今已閱三月、此三月所辦、可報告者（甲）特種消費稅（一）決定其目（二）規定設局辦法（三）決定一部分捐率（四）擬定一切細則（乙）營業稅（一）決定大綱（二）擬定宣言（三）規定委託總商會代辦營業登記之登記方法、以上人點雖已決定、但須經第二次裁釐會議通過、呈准中央後、方可施行、依照裁釐委員會議事規程、每月大會一次、乃自成立以來、僅舉行大會一次、茲三月份轉瞬終了、第二次大會、迄未舉行、而依照五省裁釐要點、本省實行裁釐、計分三期進行（一）限本年二月內先裁一部分釐金、舉辦一部分消費稅（二）四月內實行第二次裁釐、並增辦消費稅（三）六月內將裁釐完全辦竣、消費稅一律辦齊、浙省對第一期裁釐未見實行、原望一二兩期合併舉行、至今第二次裁釐將迄未開成、目下時局又生變化、本省財政廳長錢永銘又提請辭職、實行裁釐、至此又告停頓、不特第二時期與第一期合併辦理無希望、即俟至六個月、全省釐、能否實行裁撤、亦未可必、記者昨晤財委員會常務委員魏頌唐、…本省裁釐近恐難以進行、至特種消費稅之尙未決定者、僅綢紙兩類捐率、綢捐部分、日前由財政廳委稽察員、赴杭嘉湖等處調查、征捐情形、現據呈復、但所查情形實際、須重行調查、紙類、名目過繁、擬加刪併、惟尙費斟酌、故至今尙未定、時局如此、全部裁釐事宜、恐不得不暫時停頓云、

鮑羅庭在俄京 改操記者舊業

國民社莫斯科訊、曾一度爲中國革命顧問之鮑羅庭氏、現已棄其國際革命工作、而專操新聞事業、據蘇維埃新聞社之消息、鮑氏一變而爲蘇維埃新聞社之大主筆、鮑氏自中國共黨失敗以後、其夫人曾一度被奉張作霖時代之北京政府拘留、旋即釋放、現亦在與鮑同居

中法越南條約

擬定草案十一章

其中兩點尙待磋商

（北平通訊）駐華法國公使瑪泰、日前由寧返平、報載瑪氏將於二星期內赴寧簽定越約、記者因於今晨往訪、詢以修約交涉之梗概、與此次未能簽字之原因、及何時赴寧簽字等、據瑪氏稱、余在寧逗留二月餘、會議約廿次、中國方面由外交部長王正廷及委員徐謨胡世澤暨雲南代表一人出席、法國方面則爲余與安南總督暨專門委員及使館秘書各一人、會議結果、業將草案擬定、該草案共十一章、中法兩方意見大體一致、惟尙有兩點、須待法國政府取決、始能正式簽字、第一點爲通過稅、各國經過安南東京運往雲南之貨物、須按一定稅率納稅、但改訂越約、法國允將中國運往雲南貨物、減徵最低額之通過稅、華方則主張完全免除之、第二點爲華人在安南自由居住及與居住問題連帶之土地購置特權等、余以中法兩國見解懸殊、但法國對此問題、均異常注意、故將草案送往巴黎、以待該三部之會商決、（外交經濟殖民三部）、至簽約日期、在未知法國外交經濟殖民三部會商結果以前、不能預言、大抵當在一個月以後云、（三月三十日）

中日間寧漢兩案

交涉已決定延期

但芳澤公使或將晉京

（上海六日發電）豫定本日舉行之中日間寧漢兩案交涉、王正廷因事忙未克來滬、且周龍光之病亦未完全告癒、我方要求延至來週、已決定緩開、但芳澤公使或作南京之行、亦未可知云

唐生智已奉命說

任第五路總指揮

何成濬任第九軍長

（天津通訊）據唐山四日電云、相傳中央決定唐生智爲第五路總指揮、直轄第八、第九、三軍、何成濬任第九軍長、劉興任第八軍長、轄魏益三、五四、四兩師、李品仙任第八軍長、轄劉興五三師、李雲杰、劉建緒、…、將即以改編、三師、唐派其參謀、晏鈞赴平與何成濬接洽、何俟部署清楚、二日後赴唐山迎唐、平、

活宗昌十萬元

魯省府通緝

泰安通訊、山東省政府日昨出示懸賞緝拿宗昌、原佈告如下、爲佈告事、照得張逆宗昌、禍魯罪魁、軍閥餘孽、不顧名…暴之徒、直與盜匪爲伍、跡其罪狀、擢髮難數、莫不痛心疾首、爭欲食肉寢皮、乃張逆勞力竭、逋走海濱、猶復賊心不死、號召餘孽、組織反動機關、散布謠言、多方煽惑、以冀死灰復燃、是其處心積慮、非直置魯省於死地不可、喪心病狂、罪不容誅、若不嚴懲渠魁、何以解倒懸而伸法紀、除通令各軍痛剿殲絀外、特懸賞格、開列於後、用以鼓勵人心、庶幾重賞之下必有勇夫、富能相機捉捕、共除大患也此佈、一、拿張宗昌首級賞洋十萬元、一、斬獲張宗昌首級賞洋十萬元、

李品仙赴唐

天津四日訊、第四集團軍北方各部隊編遣特派員李品仙氏、於昨日（三日）上午赴唐山、檢閱軍隊、並與唐生智接洽軍務、聞二三日內即行返平、至唐氏是否同來、刻猶未定、又聞李氏軍餉事、派其參議蔣春湖、即日赴京與蔣謁宋子文、俞飛鵬等接洽、又劉興氏已由滬北來、就師長職今日可到津來平云

濟案解決後

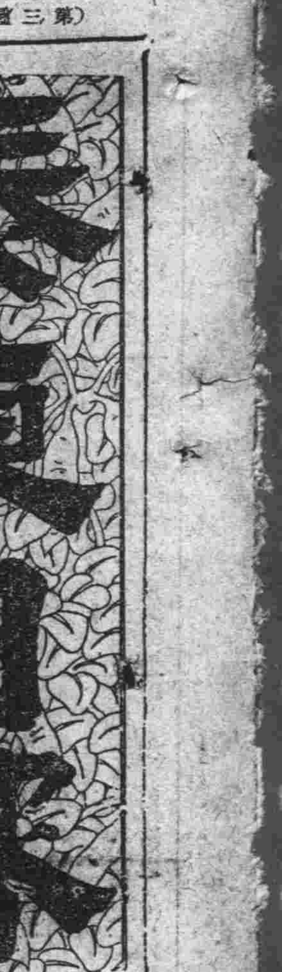
交涉之回顧

重光氏談中日關係

南京通信、中日濟案協定、業於昨日（廿八日）正式簽字、久懸不決之山東問題、至是得一立恢復常狀之基礎、而兩國外交關係、亦得復常態、就此兩點以言、毋寧謂政府方針趨於遠大、顧就解決濟案文件以觀、復嫌過於空洞、濟案交涉、歷時半載餘、會談自矢田、芳澤、凍數十度、中間迭經波折、屢議屢停、忽斷忽續、然雙方對此問題、皆有必了之心、兩國政府同此感想、即任折衝之王正廷芳澤等、亦莫不然、事至今日、從雙方之內外關係言、已成非了不可之勢、故王雖…、雙方之有誠意、不言自明、…

中國遷就、僅談撤兵、賠償一層暫置不談、而以共同調查委員會調查決定之、聲明書中更有「視此不快之感情、悉成過去」之語、由此規定、以前兩國間所發生之不愉快事件、儼有不願再提之意、蔡公時等死案、大致亦已歸入此類、關於道歉懲兇各節、更相互對銷諒解、不提一字、…

日滬總領事重光葵氏、於數種日領署、記者今（二十九）晨再度訪……



長春 協和商場廣告
時光循轉、臘去春添、中山服料、俱已完全
春需禮服、奇麗綢緞、華洋雜貨、細軟綢緞
化特色奇、各界歡讚、時冠時計、化粧古玩
時履維新、電影唱盤、遂時陳列、一壯觀瞻
新到商品、寰球出產、應有盡有、貨優價廉
患顧光臨、歡迎參觀、近悅遠來、隨意遊覽
本商場主人啓
電話 中三三四 日一九八番

感謝花旗行賠款迅速
敬啓者鄙人前經一面坡鎭源春介紹哈爾賓花旗洋行保險房屋一處、今正不幸失愼全部燒失當報該行派員查明將所保之欵如數賠償足徵該行信用昭著誠可感佩特此登報以鳴謝忱
奉河縣教育局長 王德三謹啓

介紹推拿神手
推拿大家之王君凌峰凡小兒一切病症大人病症無不手到病除至其內外兩科尤經驗宏富應手回春此街敝等屢試屢驗故挽留在沙併介紹患病諸君知所問津焉
介紹人 接香庭 丁堯東 孫仁傑 李銘臣 金蓉波 顧儒亭 修鳴山 涂香圃 鄒岐山 鍾義臣 同啓
寓大連西崗 德興大藥房 電話六九七七

農田抵押放款 利息低廉
手續簡捷 有意者請攜台
賬謄本與地圖來接洽
大連市若狹町三番地
滿鮮興益社
代表者 前東拓社員 岡本英敏

亞東旅館啓事
本旅館樓房上下百餘間闊敞異常清潔無比使役猶極殷勤應用器皿被褥飲食等々無一不備專寓往來官商男女眷屬各自方便並附設長途汽車開往莊河大孤山大東溝浪頭九連城等處市內則有闊車皆由院內登車均極便利票價店資格外從廉如蒙各界惠顧無任歡迎
安東縣興隆街中 電話七二九 七一八號

聲明失照作廢
啓者敝人自置鵲河南段政字三百七十二號井內毛荒七十晌地照一張寄放於鵲街德順興於去歲七月間取出不愼中途丟失遍尋未獲事關產業勿論落於中外何人之手概作廢紙除請業備案補發外特此聲明
鵲河南總農民 夏日長啓

乾德隆通記啓事
啓者本處現經中人介紹接兌前乾德隆商號一切鋪墊仍在該前原址開設錢糧營業此後凡關於該前號一切來往川換賬目以及圖書担保等項均與本號無涉恐未週知特此聲明
黑龍江省城大街本號謹啓

大連西崗 華北大戲院
（陰曆二月廿九日起映）
明星公司出品 警世第一名片
爲親犧牲
主演 張織雲 朱飛
下期放映 柳暗花明

高亭唱片

犧牲血本用資創銷並招承他埠代理倘蒙 惠顧請至奉天中街吉順昌老號面議倫金贈品格外從豐另有簡章函索必寄恐未週知特此聲明
奉天省內四平街吉順昌老號內
本公司唱片乃環球唯一名廠所製片質精良堅久耐用玲瓏奇巧行旅便於携帶且鋼鑽針片皆備仰合各界之需求種種完美在唱片界中眞如鶴立鷄群誠非他家之所能及茲惟擴充營業起見特在東三省設立總批發處際茲首創伊始甘愿……
駐奉高亭華行敬白
電話中一三九〇八號 電報掛號七一一七

奉天省城四平街
萃華新金珠首飾店
總店奉天省城中街 支店奉天省城中街 支店奉天南滿站
本店出品 遐邇馳名 金銀首飾 中西器皿
製造精巧 式樣翻新 物質成色 赤金紋銀
珠寶翠鑽 搜羅萬分 佩帶饋贈 均能稱心
希望惠顧 聯袂光臨 價值公道 竭誠歡迎
中國電話 六二三號 一七二一號 日長電話 一七〇六番 五〇五番
支店哈爾濱道外三道街 支店哈爾濱道外五道街 支店安東中富街

奉天城內中街東頭路南新式大樓
謙祥泰源 絲房萬貨商場
兼經理德商世昌洋行
清秋既去嚴冬又來敝號爲供給各界應時需求起見新運到大批綢緞賽鏡絨明星緞中山呢振亞絢緞成綈玻璃綢繡花衣料喜壽幛聯無不花樣翻新顏色耐久又到西洋各種羢呢花素布疋西口灘羊皮袄狐猞貂貉水獺猞猁江西磁器化粧用品代理百代公司戲機唱片青年電影世昌洋行各種槍械
素絲羢水獺絨豹皮羢二仙口絨禮服呢大氅呢毛絲呢花素油漆布華德洋針毛繩毛線皮張雜貨定價克己格外從廉如蒙惠顧備極歡迎也
中國電話 樓上一七二九營業 樓下一七二三批發 日國電話一五一一九五五 一六九六 電報掛號六一一九七
謙祥泰源謹啓

春季洋服陳列
春季小孩服陳列
新到化粧品陳列
春季用綢緞雜貨最有
信用家就是三越請大家快往去買貨眞價廉
各種貨物一概俱全
△新鮮食料及山珍海味一概具全之食堂
三越發售商品標
大連市 三越 大山通
電話四一八一番

大連之『說教強盜』被處徒刑十年
預定十三日宣判

（大連）出沒於大連市內各處。竟使大連市□陷於極度之不安。第一世說教（說好話）强盜。住居大連飛彈町五十七番地包工業瀨田定吉處之無職松村藤吉（二十歲）竊盜及强盜一案之公判。自六日午後二時於大連地方法院第一號法庭。本判官審訊。春木檢察官干與事務。古賀辯護士中見之下。開始公判。傍聽席內因欲聽此有興趣之公判者甚形踴躍。以致席內滿□。被告松村身穿花條布衣。眼掛强度之近視眼鏡。因□度一月有餘之牢獄生活。形容皆覺憔悴。出現於法庭之上。對於判官之審理。松村供述如左。去年二月底於伏見台圖書館竊取單行本一冊。學生用外套一件。於三月中旬。在日本橋圖書館偷取單行本一冊。又於月末。於常盤橋電車內掏偷中國人男子裝有小洋二角之錢包一個。五月初旬於中央公園忠靈塔附近。又掏日本人之裝有現金四十圓之錢筴一個。越年即本年一月廿七日。由浪速町買去短刀一把。懷中電燈一個。即於翌日（二十八日）午前一時頃（夜間）到紅葉町阿久井實家門以强盜之目的。割斷電話線。欲侵入屋內行搶。因門戶緊閉未得達到目的。即由此而逃。又於二月三日襲前記阿久井實家又行失敗。復於十一日侵入天神町一番地小川武雄家强搶金票十圓。同月廿八日侵入同町六十一號地旅館經理横山正男家搶奪裝有金票八圓及手表一個等語其所行事實判官均認爲極致神妙。遂又追究曰你侵入神宮司家時。以何目的如此手持短刀而往呢。答以「如果空手而往。實覺胆怯。所以拿去了」「你不是想要恐嚇他們麼」如此一窮追。即現恐縮之狀。供述沒有此意」復問神宮司到別屋去的時候。聽說你從後頭跟了去。那是甚麼意思呢」即答曰「因爲若果他要是跑了。就了不得的緣故。又供認到小川家時反被說教（勸告）去横山處時腰挿短刀兜內裝帶子兩個。潛進該家等。令傍聽席內之傍聽人暗笑不已。最後判官訊問你爲甚麼生此ヌ心呢」松村遂以低聲答以「因爲見東京報紙登載說教强盜的記事我想如果學他一定有趣所以如此了」審畢又召問証人天神町一番地小川武雄及同町六一横山愛子春木代理檢察官即起立謂此案應當嚴重處罰。但因被告年齒尚幼。其犯罪動機又係被以廣告興趣爲中心的報紙。記事所刺激而生的模做心理所支配所□僅要求懲役十年。對古賀辯護士主張被告的行爲係偶然的而非永□的。可謂感受性使之而然者。□此希望予以執行猶豫。以使其有悔悟之餘地爲辛辣等語。時屆四點遂宣告閉廷豫定十三日實行宣告判决云

旅大送電
自十一月起

（大連）爲使旅順市及大連之間旅順電力增大四倍。由關東廳地方課所計畫之旅大送電一事。業經中里技師之手設計。自四日起。豫定以三個月之期間。着手測量。一條測量畢。即着手基礎工程。七月出完工後。組設鐵塔。約需一個半月。故十月中旬。或下旬即可竣工。至十一月上旬。由大連每年可送電於旅順四百萬基羅如是可較旅順。現在之電力。約有四倍之馬力云

警署傳諭兩會代表 懸旗歡迎日艦隊
各商戶皆如命而行

（大連）日皇弟高松宮殿下所座之艦隊。已照錄ヌ。於七日由旅順來連。華商公議會方面已出示各戶。令於是日交懸中日兩國々旗。表示歡迎。詎大連警署忽傳由西兩會代表。謂凡市內居民無論中國日本皆須懸日本國旗歡迎商代表亦甚贊成。惟欲交懸兩國國旗以示鄭重。而警察方面則以關東州內皆取一致辦法。□不準懸中國國旗非單掛日本國旗不可云云。於是兩會代表竟將警署之示意轉達各戶。故是日之街頭。只見有白天紅日隨風飄蕩。不見青天白日之蹤影焉

陝北米脂發現鼠疫

西安通信。陝北米脂縣四合卯村近忽發現鼠疫。民政廳長鄧長耀聞訊。當派本廳收生傳習所教務主任陳志遠。携帶藥品。前往施救陝北。交通不便陳君上月出發。前日始回西安、茲將某報民廳治疫經過情形。覓錄如下。「職查米脂縣四合卯一村瘟疫發生地方。僅四□家。該村距縣城二百餘里。共八九名。合計八十一人。死者二十九名。詢其病狀。僉稱凡染此病者。頭痛發熱發冷。胸內苦悶。咳嗽吐血。又有吐黃水者。一二日即死。至遲不過三日。附近該村之安陽。亦死六人。係四合卯之親戚。因來探病而死於該村。即所畜之猫因食鼠亦有吐黃水而死者。職細心考察。確係鼠疫。及究其發生原因。據稱該村人由高横川買羊一群。內有死羊。羊死後人食其肉。即生此症。更詢高橋三是否有疫。均稱不知。然首先患病之人。確因食死羊肉而死。初死六人。後因埋此六人繼續死亡不止。從此以後。所死之人不敢埋。亦不敢殮。□未患病之人。又不敢在家居住。均逃避外方。迄二月下旬。差窮人往其村探視。方敢歸家。始知停止。未見傳染。將所死之人悉數殮置於一窰內。至停止原因。係山居之民大氣嚴寒故也。雖疫症於二月□發。□時值春季。天氣和暖。職恐其再因死屍疫症復發。除諭該村民趕緊殮埋外並將所帶之石炭酸○○發諸藥品。化爲水劑。灑於患病之所。且此地鼠之□大有長至七八寸者。職再三叮囑。該地居民先用石灰蒸鼠穴。更多蓄猫以捕鼠。務期鼠類淨絕以絕傳染。又須常事清潔。以講衛生。所有醫治情形。理合具文呈報。伏祈鑒核。調查米脂縣瘟疫委員陳志遠。（三月廿二日）

黃花岡烈士紀念
中央黨部舉行之盛況

南京訊。中央黨部於三月二十九日上午十時。在大禮堂舉行黃花岡七十二烈士殉國紀念。到中央執監委員及全體職員。國府以次各院部各機關代表。約千餘人。堂上供烈士靈牌。兩旁綴以鮮花花圈。行禮後。主席致開會詞。略謂。十八年前之今日。七十二先烈爲黨國捐軀。於本黨歷史上有重要紀念價值。有三月二十九日之歷史。始有十月十日武昌起義之歷史。當日總理革命計畫。欲在廣東成立基礎。然後再推進於長江黃河流域。詎發動以後。不幸失敗。諸烈士慷慨就義。志氣精神感動中外。故武昌起義。不數月而全國底定。今日本黨之成功。諸烈士蓋認清此旨。誓死奮鬥。今後本黨同志。應根據以人類爲根本的原則。做成仁成功的模範。以整個的人格。趨向思想於總理主義領導之下。繼續烈士精神。以增進本黨歷史良好的教訓。

祭黃花岡七十二烈士之靈。祭詞曰維時黨幟既升。鐃吹弗奏。白日麗兮中天。勤群起兮以佾。開國人之豪興兮既降。萬夫鼎望。劍盾伏其陸離。風雲仿其穆壯。惟精神之不殊。見民族之無恙。嗚呼歲十八載。乃敬祭於首都。石頭城郭。春風綠蕪。國難猶定。生民將蘇。固烈士之志。恰碧血之模糊。因憶乘旗革命萬歲。遼海一隅。革命萬歲。震動寰輿。灰府前史。嗚呼一聲以之。死不旋踵。而帝制永除。國之瑞子。民之寄。神州再造。魂兮歸來。嗚呼民之多艱。由來已久。葬萬千原。血飛血走。其生不遂。其骨亦朽。楚毒呻呼。惜茲多口。見讞陵兮異族。於生存兮何有。嗚呼瞻廻兮□際。重相追兮暴厲。弱小民族之哀聲兮遍於大地。孰令致之兮帝國主義。豈僅求我民族之解放兮。抑有其次。斯固有總理之遺教。而猶視嗚兮。知諸先烈之殁。宜歌兮弗舞。嗚呼鳴砲兮伐鼓。業以武。惟鑒臨兮萬萬古。次奏哀樂。禮成散會。附標語口號如下（一）今年三月二十九日。是黃花岡七十二烈士殉國十八週年的紀念日。（二）黃花岡七十二烈士是實行三民主義而犧牲的志士。（三）黃花七十二烈士。是偉大的先烈。（四）黃花岡烈士。是三民主義的殉信者。（五）破壞革命危害黨國者。都是先烈的罪人。（六）繼續殉國烈士的精神。未打倒帝國主義（七）努力革命之訓政建設。完成先烈之未竟遺志（八）黃花岡殉國烈士精神不死（九）擁護第三次全國代表大會（十）中國國民黨萬歲（十一）三民主義萬歲。（十二）中華民國萬歲

大連市長問題
不辭職即解散歟

（大連）據滿洲日報載云。大連市長所發生之被疑事件現因當局者正在審理之際尚無明白記載之自由。但是市內一般輿論。均謂石本市長應辭職。及市會議員之總辭職。倘市會議員將自已之責任。嫁他人。大連民政署長宜向關東長官申請解散。現在市會此等聲浪甚囂塵上。但於此群疑之釋的中心人物。以爲如石本市長者竟而恬不知恥。以其市長資格恭迎日本艦隊及高松宮殿下此實爲不謹愼已極之舉。大連市民多主糺彈此舉。對於該市長懷疑之眞相。雖似不如何人想像之深。然而既受此等風評。即當自加謹愼。再市會議員等於選舉市長之際。只知東縛爲事。演出種種糾紛。以致推擧此等多事之人的市長。竟使司法權發動。即此事實議員全體亦當自決矣。而更有受解散之理由。因有東京市會之前例。是爲明瞭之事。以此一市民。對於民政署之措置。甚加重視。諒民政署當局亦必加以甚深之注意無疑云云

歐洲之桃花源

（倫敦電訊）本月一日。施密士隊長與同伴架「南十字」號飛機由錫德奈飛往澳洲西北岸之文丹地方時，被迫降落，據報均獲安全，彼等因遇暴雨，未能尋覓文丹所在，汽油供給罄盡，彼等降落於劍橋灣之卑谷傳教教會阻近，其地盡係沙石，土人甚爲稀少，該地寂寞殊甚，據傳彼閒西班牙教士，至一九二〇年方知歐戰終了、

中國書畫鑑賞會

大連日人和田昇一氏。因其友人由上海携來中國書畫百數十點。定於四月八九十日三天。在北大山通大每館陳列。時間自午前起至午十時後五時止。歡迎一般人參觀云

褚民誼講演 中醫中藥問題
惟主張求其科學化

——續前——

至於一般人以中醫與西醫强分國界。尤屬無謂。要知學術本無國界之分。尤其是醫學。關係吾人生命的安危。應取人之長補我之短。不問中西。惟善是從。不當分國界。亦不能分國界。此時名爲中醫。中西醫科學化後。必能化去畛域。將來此種名詞。便不能存在。但是現在國界雖不當分。則不能免。中醫產生在數千年前。至今毫無新的發明。新舊之謂之舊醫。譬如指南針。是我國發明的。我國至今指南針還是以前老樣子。外人的指南針。雖由我國脫胎而成。但是比較中國的大小相同。改良多多。同一指南針。則又不能不有新舊之別。如果中醫必欲人名之爲新醫。那就非從事整理改良不可。改良完善之後。自能成爲新醫了。今人每以中醫是國粹。西醫爲舶來品。强分高下。亦屬無聊。試想中國的國粹。當無過於國學了。閉關以前的時代。是專門研究國學的。現在呢。各學校中亦僅列國學爲課程之一類。同時必研究他科學及外國文字。才能應用。如果現在屏棄一切科學及外國文字。舉國之人。專門研究國學。雖通國之人。皆成爲飽學之士。亦不過恢復閉關以前的狀態。開倒車罷了。其何能與列强競爭。又何以圖存呢。醫學也是一樣。要想醫學好。不是僅々學習中醫。念幾本書就算能事已畢。必得同時研究各種與醫學有秘切關係的科學。才能應用的。所以兄弟根據三屆前思。有設立中醫研究所的計劃。預輔集合國內中醫的優秀份子。補之以科學專家。相與切磋探討。不獨要將中醫的精華保存。並且要使能進步和發明新知。但是其中的糟粕和一切玄虛之理。那就非加以改革不可。同時並擬在醫學院醫學專門學校中。列入中醫一科。使習西醫者得研究中醫。同時使學習中醫者亦能研究生理解剖組織治療博物學微生物學。寄生物學科學。那麼才能截長補短。融會貫通。然後以我之新知。貢獻於世界各國。列於國際醫學之林。而不斷的進步。能有新的發明。庶可一洗中國醫學陳腐之恥。使醫之前途再無中西之分。而國際地位自能因之增高了。至於醫的問題。衛生會並不加以限制。並且竭力圖謀他的發展。不意也跟着中醫界反對。眞是令人莫明所以。於此一端。足見我國民衆智識的幼稚。不察事理。而但知阻止不邁進。此次衛生會議的計劃。是要將中藥改良其製造。變成十分精美的新藥。使得他能駕舶來品而上之。因爲西藥的原料。許多是從中國運出去的。國人何以不能製造。無非缺乏研究罷了。我們希望研究之後。能在國內設廠自造。不獨希望造成之後。可以供給本國之用。抵制外來之貨。並且要有大規模之組織。設法推廣中藥的出路。使得出品愈多。同時研究西藥的製法。然後設廠自造。如果我能。則自能無形中抵制西藥。中藥不禁止出口。自然就不出口了。不獨能以躋於國際衛生之列。所以抱定積極進取的精神。不甘爲消極的杜塞未來的漏卮。並且可挽回已失的權利。這並非不可能之事。只要國人一致努力去研究。沒有不成功的。總之。這次醫的糾紛。一言以蔽之。對於事實缺乏精密的考察。所以以訛傳訛。說要廢止中醫中藥。其實衛生會議的計畫。正要改進中醫。發展中醫。……（完）

敬啓者、前因比鄰失火、波及敝號倉庫、所幸汽車電話、毫無損傷、一切營業、仍然照舊、荷蒙各界諸君、光臨慰問、不勝感銘之至、謹藉報端、用表謝忱、並頌春祺、附啓、敝號向以車庫狹小、未能多置車輛、不無有負光顧盛誼、良用歉然、近已擴張車庫、新添大車十一輛、每車座位可容七人、各界諸君、仍請倍舊惠顧、是爲翹盼

大連市宏濟街三二

高朋汽車行謹啓 電話 五六〇三 八二五八番

高朋汽車行鄭重啓事

採用通譯

年齡二十五歲以上體格健全品行方正有意充當本事務所通譯者請持自筆履歷書親來面談薪金優厚

大連市越後町二十二番地 辯護士 渡久山寛常 法律事務所 電話三七□□

田中玉啓事

求卸山東督軍以後。向不與聞政治。十三年在北戴河。四年即卜居大連之星個浦。調養宜於海濱。久滯海濱職此之故。質尚覺適宜。……以賤名列入政談者。妄加揣測。……會茲特鄭重聲明。無論何人概不與聞此啓

鳴謝上海聯保水火險公司賠款迅速信用卓著

逕啓者敝號前由連裝濟轉運福州客貨在……保有平安險……司調查確實業將該……足見該公司信用卓著……保險公司關於新……該公司特別通……多數主張不賠……上海報紙照賠十足……也特此鳴謝 ……興成謹啓

火磨油房一部出賣廣告

本會社在長春頭道溝有油房機器全部……房屋鐵道線俱全……如有買者請到本社面議特此聲明

……棧糧業株式會社啓

緊要聲明

因別有高就……事情則已……發生何事概……此聲明

啓者敝號執事人朱廣馨潘永福潘少文三人……辭退矣而該三人所經手……嗣後該三人在外無論……號毫無干涉恐未週知特……

大連魚市場 興發福謹啓

急募酸素工

現欲招募於『酸素溶接』有經驗之工人廿名有意應募者乞速來接洽是荷

大連市山縣通日本郵船二層樓 啓正工場事務所

最新流行 高級洋服 羅紗直輸入商

大連市大山通 德海屋洋服部 羅紗部 電話四三四二番

人利牌活動鞋

◎最新式實用的◎

◎美、鞋 以品質……故優……爲一……新……製造 時使用 尤大 迎歡

膠皮製長靴

膠皮製品 一概俱全

本品之特色 耐久使用穿之適足輕快優美完全防濕

大連市西通六四 滿洲總發售處 合資會社 大連洋行 電話六〇二五番

聲明股票作廢

浙江阜成房產公司股票……日前遺失當即向該公司……承手概作無効……

……洋烟草公司

大連市宏濟街四十番地德興大藥房主人

郗岐山君之美德

鄙人自幼即以治家務農爲業對於理財及經商諸多隔閡而數年前兒輩又皆年幼稚正在求學時代故與家兒折居所有營業財產如處五里霧中莫辨其方幸有最親密最慷慨最公正之郗君岐山分到經理方得有今日之良好成績現郗君允多繁不能兼顧兒輩亦頗能自立不得因事如數收回唯郗君歷年來煞費苦心不有已殊覺難安用是提出酬勞金兩千元整報酬爲數甚微不足報高厚於萬一然而明知所以取法乎君子也淡如水正

大連管內沙河口會西山屯七番地 安承宗率子立勤厚同拜

在連多年著名推拿

王文溪

仍寓大連西崗 德興大藥房內 電話六九七七

最新式

各種磁器、漆器、家具類、凡家庭日常所用之鍋、碗、器皿、罐有盡有、對於華人主顧不勝歡迎之至

大連市浪速町三丁目 井元商行啓 電話四七二一

長髮生毛 普美納音

殺菌興奮營養 三作用兼備

○田中醫學博士之成功 ○普美納音之創見與其 ○可驚之實際的發毛力

毛髮不足不具乃絕大之不幸潛於內心煩悶憂鬱顯於外則身體羞恥遂成爲人生悲觀之種乃常見之事自昔至今中外各國雖有極多之生毛藥但皆有名無實故世人對於生毛藥力顧抱疑心甚有積金如山而不能生出毛髮者現世醫學界之進步駸々無已能充滿人類本能之要求日本皮膚科大家田中醫學博士經多年苦心研研之結果創造新生毛藥普美納音其確適實際的效果爲一般毛髮不足者所歡迎

元來毛髮長於地上之花草有毛根此毛根方始長毛故生禿頭病、瘡疙禿、其他禿病者、雖有毛根、而不生長、或滿頭薄毛、日日脫落此皆由於目不能見、不令人注意之微菌寄生於毛根、及頭部故自然本能之毛髮、雖欲長出而爲其所阻無打此等障碍物之力量否則因身體關係毛根缺乏營養素田中博士發明之區迷拿因下有列之種作用

◎殺菌作用 能殺盡毛根部之有害微菌化皮膚爲康健

◎興奮作用 與皮下毛根部以適當之刺戟興奮的促進生毛機能

◎營養作用 能使毛筋由毛根毛母部粗長的發生使之吸收榮養素

加普美納音之作用於毛根部可以殺滅侵蝕毛髮之微菌毛髮即能漸々長出再與毛根機能敏銳及營養補給不得出之部分如毛根受適度刺戟則如夢睡之毛髮能漸々開始發動補助營養使毛肥潤且稀禿之毛髮可轉爲濃黑根強不脫不落光澤之美髮本劑功效如此故可一掃世人對於生毛劑之疑慮其偉大効力久爲各報及雜誌所稱讚矣以新生成補藥上列各人經實地試驗以後皆變爲黑髮健美之人

毛之處或薄毛所有毛髮不足不美之男女老幼

●禿頭病●少禿●瘡禿●枕禿●鴨尾禿眉毛稀薄●生時不好●薄毛●脫毛●產前產後●脫毛男女不生

普美納音藥價五角、九角、一元六角、三元、五元九角郵費一角二分

各埠藥店經售萬一貨斷之時請寄款本店定購本店接款以後即以小包郵寄外附說明書

贈寄說明書 如欲索觀迷拿因詳細說明書者請寄函 大房當即□□

心先指名普美納音而後購買

總發行所

東京市芝區田村町十八 東京藥院 電話芝一八七四番 振替東京二一八三一番

大阪市南區十字街院前 東京藥院 電話南一二四六番 振替大阪五〇八八番

地方通信

▲黑龍江▼

湯原縣縣長易人

月之三日省府門首懸出牌示略謂湯原縣縣長耩國珍撤任遺湯原縣々長一席另委前任索倫山設治員鍾毓署理云

非廠長死的何速

新任本省電燈廠廠長張桂五氏爲人老誠體質素壯接任未滿七日忽於日前在辦公室與僚屬談話之際說聲不好身往後靠當即作古雖經中西醫施救亦未能死回生據醫生某君談云確係痰塞（即俗名緊痰塞）其病來的迅速不容調治耳

報界又添一明星

本省雖地居邊陲而近幾年來文明化開日見進步致於各報分社亦紛紛成立報類之多有數十種惟遼寧新民晚報分社尚未有人經理近聞歷充山城鎮辟地郵務局長佟念伯氏來江辦理該報分社該分社地址採安小火車站迤東井聞該報社已出一百餘份對於本省新聞紀載尤詳眞不愧報界之名星云

▲長春▼

會議改組保衛團

長春縣境幅員遼闊每於青紗幛起時胡匪騷擾閭閻不安全縣之保衛團僅有五隊担任剿捕難免鞭長莫及之虞馬知事有鑒及此特於月之三日召集該團總分隊長到縣會議決將保衛團重行改組添募五隊連同原有之隊共成十隊除呈報全省保衛團管理處備案外並飭總隊長唐玉衡積極進行云

嚴密防範共產黨

長春公安局頃奉省政府令准內政部咨開奉行政院訓令內開案准中央執行委員會秘書處函開據山西省黨務指導委員會呈稱據閻會清黨委員會呈稱逃據共黨要犯供稱共黨因中央清黨發生損失幹部甚多決定派遣留學生潛赴蘇俄路線由上海出發航行哈爾濱到西伯利亞人數每省以五人爲限等語據此理合具文呈請轉飭各海口地方軍警對於赴哈爾濱輪船應特別注意並令東三省政府嚴密防範等情據此理合呈請鈞會令飭各海口及東省政府嚴密防範等情到會奉批交行政院等因相應錄批函達即希查照核辦等因准此除分行外合令該部遵照咨行東省政府及沿海各特別市政府一體嚴密防範等因除分行外相應咨請查照並飭屬一體嚴密防範等因准此除咨特區行政長官公署轉飭路警一體嚴密偵防外合令該局即便遵照飭屬加意嚴防以遏亂萌云

老君門徒戴綠巾

城內東三道街鐵匠爐某主人之妻青春少艾貌頗可人委蓋惟好修飾不比鳩盤蓬首而淫慾過度自然蕩檢踰閑是以與櫃夥某情深戀愛已非一日之工乘夫不備負救陳倉暗渡茲聞其夫微有所聞奈因愛生畏亦不敢制止且恐姦婦之言是聽百般敷衍護事尊閩香其用意或以一項綠頭巾尚不能壓人死耳

▲鐵嶺▼

籌設龍首山分所

時屆陽春草木萌動東關外龍首山又將車水馬龍矣茲聞公安局局長于亞伯以該處遊人增加應設立分駐所藉資彈壓故該局擬於本月上旬即行着龍首山內添設警察分駐所一處遴選長警駐守云

公安局注重火險

本邑公安局長于亞氏伯首於近來春風大作各街巷人烟叢密房比毗鄰肆虐亟應預防乃於四日飭令巡警按戶傳諭謹慎火燭俾免貽悞後悔云

一月間連解賭犯

自警察所改組公安局後由各區先後拏捕賭局二十餘起計七十餘名並獲紙牌骰子等賭具均經公安局函送地方依法罰辦查各該區分局一月捉賭犯若是衆多足證各分局長認眞職責以除地面積窩維持治安實亦局長于督飭之所致云

▲遼陽▼

太和東容心傾人

街太和東油稷開設多年生意極興盛近因奉票毛荒錢利決年錢緊時放債較現在利息重高市商所共知共聞查該號並非因賠累歇業係因錢法不定無事可做之故彼伊所借之債欵不下數十萬近來曾揚言於各債權家三五以前各債家均照原利奉還如過此期後均住利還本豪語令人難以忍聞直是仗勢欺人聞其財東高某家中資財數十萬該號之房間值價三四萬元現洋並非賠累不堪者伊大財東綽號大奸賊其弟爲二奸賊人所皆知又兼有某兩大商號之股本乃竟富而不仁容心欺人有恃無恐但不知某商號之首領能否爲之護符不敢預測嗣外人看如某商號總經理素稱精明强幹商人所欽服者諒必能力勸其非保全信用名譽俾伊早自悔悟不致愧心耳姑誌容再訪再誌

法院薪俸按廿發

遼寧省城各機關薪俸均因錢法關係按奉大洋二十元核發業見各報而各縣機關亦聞有按地方公欵之多寡酌量增加之令然並無實行者茲者本邑地方法院因薪俸不敷應用現已實行按一十元核發云

講演所聽講人多

本邑講演所講員張化戡氏自任講員以來聽者頗不乏人近來因紳三民主義各聽講者以三民主義實爲人民應知之必要並聽該氏講演聲調覽尤爲透徹兼天氣日暖故聽講者日漸增多每日聽講者不下一百二三十人云

▲通遼▼

稅捐局接交忙碌

本邑稅捐局長馬世顯氏蒞任不足二年對於徵收稅務雖未見特色亦無過可言忽奉財政廳之明令轉飭廳派視察員接電後飭令所屬趕辦一切賬簿照等非常忙碌所遺局長之缺以倪文兆氏接充於昨携帶隨員八名來通接篆現正接交之際云云

縣政府職員增薪

錢法荒毛生計日艱物價比錢法飛漲十快一般人所云者以現洋貨物不差多少爲如不賺如洋不存現洋則言其不差多少月得奉票之薪水者無不叫苦是本縣政府近接當局電令所屬職員一體照原薪增加半倍妻縣長接電後當即示諭所屬一體知照由四月一日起按新半倍維持生活近日奉票落至四十八元乃至四十九元之邊而糧石仍未見漲一般人知其不能恢復亦不過問亦不恐慌奉價毛落物價隨之漲來恐不如廣信永衡之票價

▲呼蘭▼

廖縣長政聲飛沫

呼蘭廖縣長飛鵬蒞任以來對於地方政治工作不遺餘力曾於三月二十五日在公園召集各區鄉官各保甲長村長等開露天大會與會者數百人先由廖縣長出席撫問民間疾苦提倡人民權力並開導人民在訓政時期內應具有之知識繼由公安局長周文武出席勉勵各區巡官等務須剔除舊習不得越權擅斷抱定公安宗旨保護人民公共安寧之要素一般與會村甲長等咸謂已見青天一日頗紀一時之盛云

▲開原▼

區官晉省之原因

本報前載警察第四區區官李子絲經李縣長保升爲公安局長該區官接到此項迴令候委任何處地點遂行赴省往公安管理處傳見即由委任該區官於昨（四日）已於上午十一時乘車赴遼省矣

牛施醫院之鶯遷

本邑南街牌樓側牛施醫院院長王書良西醫中佼々者也精通藥性熟悉病理對於手術解剖尤有研究自去春到城設立醫院抱定牛積陰功牛爲錢宗旨貧人不收藥資並給常年醫療証見義勇爲深堪欽佩各傳城埠營業大展該院長爲擴充大規模醫院添設養病室因房間不敷所用另租安路東房間大加裝飾於昨（五日）已行遷入云

植樹節各界休假

自民國肇造革故鼎新所有不良習俗力加滌除於昨（五號）行政司法兩公署爲時值植樹節日循例休暇縣長李怡忱司法監督黎退齡特行牌示本署各科辦公人員於此節期停止辦公休假一天云

▲孫家台▼

李區官進省謝委

開原南鎮小孫家台警察第四區區官李子絲現經李縣知事具文保荐以公安局長升用等情曾誌本報頃聞李區官奉委爲西安縣公安局長該區官必須進省赴公管理局謝委當即乘車晉省諒日內即可遄返云

大糧棧定期開幕

開原驛向爲南滿全線中最盛之區商業林立人煙輻輳現有苗子春王錫三二君以資本金十萬元創設糧棧其字號名曰福源恒定於夏歷三月初六日開市刻正在籌備一切進行想該二君營商有年深有閱歷俟開市時必有一番盛況云

郵票連日之騰高

開原驛內中華郵局因邇來錢法跌落該局奉令將郵票提高以免虧賠之虞查郵政向以現大洋作本位關於收支各項均以現洋爲準詎近日錢法愈毛已達極點頃又接到遼寧郵務管理局令開將現大洋一元作奉票四十八元郵票百分如平信每件貼郵票二分收奉票二元該局奉令即行遵照云

植樹節學校旅行

自民國肇造百度維新將清明節改爲植樹節以表民家愼重農林之本旨於月之五日爲清明植樹節縣知事李治忱教育局長荀孟滿農會高王二會長及各學校學生列隊赴郊外旅行並齊集南河套林場實行植樹李知事因此令飭各校臨栽樹當假一影以存紀念各學校皆行放假一日云

▲賓縣▼

高起將女又另聘

賓縣二區八里川住民高起家道寒微有子二名長女已嫁次女已於十一年四月間經媒人李文和周長有等介紹許與三道河子宋昆名下爲妻當過彩禮四萬五千吊詎宋昆於十二年赴前線當差未回曾於十六年與其岳家來信一次詎料該高起生出將女再聘之心以便搬往他方於今年正月間高起將女聘與王洛三名下得彩禮八萬四千吊得財致逃機不密被媒人李文和等得悉找宋昆之兄宋魁告述高起將女再聘與王某得身價有搬逃之說如何辦法該宋魁播以不管媒人無有把握情在法署呈告究竟案應如何判斷容訪再誌

李姓婦棺槨被盜

本縣東門外住民李晉廷者上月伊之兒妻病故當時由殮將棺槨送在東門外義地浮厝日昨被賊人將棺蓋撬開盜去金耳子一付銀簪二支嗣被李某得知報告門警察請求緝賊該分所巡官一面驗看復呈報一區轉報公安局通緝盜墓賊人現經金局長通令各分所偵緝外並飭令該管分所限十日內將案務將賊人獲案究辦以安闊閻而慰幽魂能否獲以日試之

吳巡官解嫌疑

五區巡官吳鳴岐前因抓獲康兆忱烟案誤會該巡官持槍傷人被控傳局看管已誌前報茲訪查該康兆忱因見五區警察來抓烟案知事難辭自以手槍自殺其腿誣賴是巡官持槍傷人記者誤聽訛傳該巡官險招誤會現將此案查明確係康某自取其罪難辭咎辦云

▲慶城▼

初級學校長易人

本邑城區公立第一初級學校校長樂融彬氏因行爲不愼教育之職父喪息病身故該校長痛乃父新喪罪在蘇弱在此居喪期間爲涵養品行計乃將該校長之職辭退業經教育局長金伊裏誠當經照准所缺另委姜渭臣接充於四月一日業已接篆視事云

農會佈告領草價

本邑農會會長王峰一氏老誠練達素稔農商苦衷鑒前任各會長積欠農戶給駐防軍隊輸送柴草日久不給價甚至拖欠至一年之久者仍未給價者故該會長蒞任以來當除此弊乃佈告云凡四鄉農戶知悉凡於本年陽歷一二三等月給駐防軍隊輸送柴草未領價之戶趕緊執票來會領價勿悞爲盼在者嗣後農戶輸送柴草於時農會即能如數付價恐未周知特此敬白

▲金州▼

誆騙者被告

密藏既被識破　鐵窗滋味將嘗

管內二十里堡十三里屯居民張宗禮之次子張興茂前客春於歷二月廿一日糾合其叔弟張興富興富之妻張魏氏等來城在十街一六九番戶設立福英成衣局張某等本係外行當時僱用汪振芳張福盛二人充當裁縫老師自開業以來因無資本即行各處借貸賒騙一年之間債台高累近來愈形急迫已無法維持現狀因於三月廿四日晚九時半頃兄弟相偕潛逃及次早經人發覺計甚之後竟將舖內之機器及其他所有之器具暗行質賣一空無蹤跡可尋聞萬益昌金店及本街姜姓栄床等家皆被欺騙云其騙咸無可如何惟該號僱下汪某張某二人因該主人各借欠其工資五六十元外並有代爲經借金若干殊難甘心因此汪張二人連日各處探聽物色之煞費苦心卒於日昨在其原籍之十三里屯中將張興茂搜出聞此事頗饒興趣初時汪張二人至張某門上詰問其家人答以未在家汪張二人不信且言一步闖進房內徹底下窟其妻某氏倚炕而坐孰料汪張二人入室之後各處搜尋結果卒被發見張某始赧然無當時羞惱成怒遂聲稱吾名張興芳張興茂之事與我無干云云汪張二人與熟識其面目不聽其詭辯其全派出所理論張某亦堅不允汪張二人不得已遂自往滬及經二十里堡派出所檢閱其戶口簿則不但張興茂原名張興芳即其叔弟張興富亦係僞名實名張潮其姪張廣福爲名既辭至此汪張二人始識破彼等叔姪夫妻兄弟乃係當初即是有計劃之騙術皆用僞名至金州設立營業斂財既騙到手急々潛歸仍得安然度其太平歲月噫嘻賊哉彼輩也現在其行藏既經暴露汪張二人焉能甘心聞已於昨五日託人非代書寫安基辭於本城警務署請求說論矣云將來如何判斷容偵再誌

張畫師避難重來

客夏來城大名鼎鼎之畫師張鈍菴先生方而立年墨水自豐精妙活潑神氣兼備今春曾冠軍先生等咸以殊禮敬愛茲因去歲曾在日勸作品多惟以應接不暇士紳等多未獲先生寸幅不自先生去後五相引以爲憾此次先生因避兵難播土軍來士紳人等咸爲色喜而先生日以來筆已禿矣腕已脫矣其忙碌之形已不堪言狀矣

正樂園邀來新角

城內城隍廟街正樂茶園近因營業不振昨由大連水舞台邀來坤伶張天佑張又寶及名角楊桂芬等一人於四日晚登台打砲一時座客非常擁擠幾無涉足之地想從此其營業定有一番起色

杜刑事捉獲賭犯

新金州富順成衣主人劉某於前四日午後四時頃於櫃內招非賭徒七八名在後屋作竹牌戲（叫九）不料正當呼天喝人之際被城內警務課刑事杜子仁氏偵悉往現場一併捉獲帶往警署發辦矣

▲肇州▼

縣署招集各紳士

會議墾款安插難民

本邑縣政府招集各區鄉村士紳到縣開會提議按地籌款作爲安插難民之需究竟每垧應籌欵若干或按戶籌欵內容尚無一定將來議有一定辦法再爲詳誌

▲哈爾濱▼

查禁怪謬文件令

濱江公安局頃奉省政府民政廳第一四四號訓令內開案奉內政部令警察第九四號內開爲令飭事近據湖北民政廳轉據漢口散生路商業善聯會梁仇升等印散傳局紹識繁花等三部經識文謝恩表文大同九大啟都綸九等謬文件其字穿鑿附會托詞怪誕語大多詭譎當經沿海諸省取締在案形前來查此項印刷品殊屬淆惑人心有害治安前經咨請湖北省政府查禁究辦並通咨查禁各在案令仰該廳遵飭所屬一體查禁以要口因奉此除分行外合令該局即便遵照認眞查禁並飭所屬各警察隊認眞查禁此令等因聞該局長已領令飭屬各警察隊認眞查禁云

春天到了

垣民

淸！鐺的一陣鐘鳴聲，把我從迷夢中驚醒，再不能徜徉於睡鄉之中了，我祇得睜開惺忪的睡眼，隱々的看見初晨淡々的陽光，從玻璃窗隙慢々的射入，窗外疎疎的一帶樹林，微風裡輕々的搖擺牠的樹枝兒，好像在呼吸，在舞蹈，樹枝上的小鳥兒奏着牠清脆的歌喉，奏着自然合美的音樂，我急忙穿好衣服走了出去。

早晨的太陽，沒有炎熱的力量，牠卻高々的登上碧空，放射牠的閃耀於早春時節的光明中，這一帶樹林正浸在浪紋日影中，同時也是把我浸在這新生的生命浴池中了，遠々的望去一片青草照得和綠玉石寶光閃爍一般，樹葉都綠了，都是才被嚴冬之神捉去，此在被春日和暖的陽光一烘，好像是出獄了，都露出微笑的孔，幾排微發嫩芽的細柳飄々的隨着春風擺動，滿地的桃花好像一掛着燦爛的燈球，不久就要盛開了，哈哈這眞是一個天然的風景畫呵！

颯々微風吹得樹葉亂動，風後，嬌艷的桃花一陣々放出芬芳的氣味送進我的鼻腔，在這清鮮芳香的空氣裡，我如同渴酒似般喝了一會，竟要沈醉了，此時「歡悅」與「快樂」充滿了我的胸懷，如登仙界，歸故鄉我不由的大喊一聲：「啊！春天潛到了，人間」我當怎樣去歡迎牠呢？

遠處傳來的幾縷黃鶯之聲，好像正在唱着凱旋之歌來迎接這青春的來臨，又如同在說：「春到了！你們還不及時行樂嗎？」

我徘徊了許久，想從記憶裡尋出我所曾讀過的詩文裡關於春的描寫，想了一忽，都很茫然，最後想到了潘修桐作的春天裡：「春天還是一年一度地來到人間，人間在今日已非往昔的青年，青年們喲，快來享樂你們的春天，春天並不爲你們留連！」那幾句話我出讀幾句話裡，不禁又感到光陰的迅速和人事變遷的悵惘」！

一九二九四二于津門

閒話

慰矢

同事人都吵着去戒烟戒酒，四將軍問我去不？（同人趙先生，大家和他玩笑，都叫他四將軍）我戲謔的說：「我沒福和你作同道，你叫老夫我享清福吧！好在我不把烟酒看的十分重，不過是及時應景也用不着去戒除！假使你以我是不合格，那末你不妨沖破禮教！起個革命，下通令逐出我這老賊物好了！」同人都哄堂大笑，四將軍笑着要罰我，我沒法奈何，只得買些花生豆，作爲賠罪的禮物，大家一面吃化生，一面談笑，那工作一天的太陽，早已躲在雲幕休息了，澹淡的半鉤新月，漸々的露出臉兒來，那些應時需要的電燈，全放出它們的光明來，幫助月姊普遍的照耀全街，我作完公事，急匆的向家裡走，恐怕太晚、不辨路徑，因爲殘雪被春神熱烈的愛熔化了，那流出的痛淚，滲洩在街土的身子，所以這路有些泥濘難行，果然不出我所料，大街倒好走，僻街實是難行，好容易到家，也便陪着寸步不離的鞋子，滿弄些汚泥，通常每天回來，都要放它在矮凳上，今天已失掉了那種待遇，被我棄在外屋的墙角下，偏它倒霉，我的妻今天沒在家，若是她在，無論如何也要替它去了汚泥，收拾好臥具，倒在床上，自己扶持自己很舒適，一時興起，唱幾句二簧，沒有胡琴，唱着很費勁，又乾澀無聽！好在沒外人，也不費甚麼聽！家裡人，反正我不要他們戲價，他們也只好將就聽罷！聰明的璉姪笑吟吟的跑來，口裡也哼哼着撒嬌人！好一似！我的孩子，我問他今天讀幾個字，他說學了五個單字，我給他一把糖塊，他歡喜的跑開了！

仰臥在床上，點起一支紙烟，又廻味在眼前，日間的一噴雲吐霧的吸着，細想戒烟酒的可是也有不好的去處，據我知道的，有兩個劣點，一個是不時的要拿費用（這是按在理的等級而分多寡）那一種毛病，凡戒烟酒的人，都要講究喝茶，茶葉要講究，水要好，喝茶人講究有幾壺的飲量，說來很可笑，簡直是灌牛一樣。有一個朋友，他是在理的老資格，並且叫甚麼承辦！時常和我談在理的好處！我故意的合他反難辯論，他氣極說我謗道！

烟酒是有剌戟性的麻醉劑，亂性傷神，害處是很大，而一般人沒有不喜歡的，甚至有嗜而成癖，須臾不可離的，對于經濟方面，是有很大的損失，身體的健康上，也受無限的虧！把烟酒戒除了，固然是極正當的事，可是我不贊同這受限制的戒除法！最好是自動的，並且萬不要弄成茶癖，要知道也是消豪品的一種，也要花費金錢的！茶的性質是屬陰的，多飲容易發寒症，實是大有人在。試想因烟酒有害而戒除，爲什麼又要弄上茶癖，我想是「顧此失彼」吧！

最好戒除了烟酒，茶要少用！造成一個健全的身體，那多們榮幸啊！

我亂想了這些閒話！那上下眼皮，發生了戀愛，要向一處合攏，已不時的接起吻來，心腳也靜寂了！腦筋也宜告休息了！我也馬上尋夢先生去了！

一九二九，四，二寫於滄同調的孤單齋

魏愛國（三）

浪鷗

魏母，背，背，咳嗽（從幕後上，坐下，蛾兒起迎後亦坐）

蛾兒，媽媽方才那壽化來了，你知道嗎？他！！他，（面頰飛紅，說不出口）

魏母，那壽化來了，我已知道，他對你所說的話，我一句一句聽着了（但是你總要看清楚（莫受那假心腸的男子的騙）（我看那壽化見了你的時候如同蒼蠅見血，做出那些下作樣子，並且說話多帶偽笑，必是一個無情的男子，他說他家庭替他求婚，我看他是借題同你求婚意思，你若上他的當，與他結婚，我恐怕將來沒有什麼好處，那時候後悔也就遲了，你可仔細想想，你的父親死得最早，（嗚咽欲哭）就只留，留下你這塊肉，你若嫁人不，不好，那，那，我我眞會活活的要氣死（以袖拭淚）

蛾兒，媽，媽，你，你所說的話，固屬是惟顧我好，不過壽化的性情，人格，學問，都，都是很好的，我，我與他結婚將來一定可以安慰你慈愛的心，你不要看錯了他，壽化，罷！（起身在魏母旁邊，手撫其背，慢々地說，難於出口的樣子）

魏母，蛾兒，你要聽我的話，莫把那壽化當個好人，我看他硬是一個無情的男子，你還是拒絕他的爲好，

蛾兒，媽媽，你不要亂說人家不好罷！他（那）又沒有常在我家裡住着，你怎麼知道他好不好呢？

魏母，我不管他好不好，只要你和他結婚就是了！

蛾兒，我，我不和他結婚，我一世不嫁人了！（不悅的形色）

魏母，你想和那壽化結婚，除非我死了就聽你自由！（大不悅）

蛾兒，我也情願死！（氣憤塡膺）

魏母，你死！你死！我是決意不允的！我才看見如今的世界不同，黃花閨女，與男子淡談說笑，當面說婚，羞也不羞！從此以後不許你和他無恥的東西談笑，稍爲顧點面予看，你要曉得你已人長樹大，並不是三歲兩歲，不怕人道論嗎？（怒氣冲々下）（未完）

間諜（二）

詩區譯

陡，從對街屋頂上發了一聲，那個間諜寫了一聲就把那來福槍丟掉了，那來福槍掉在屋頂上，滾了一滾，這聲音眞足以驚人，他不去拾那支槍，因爲他實在提不起了，他的手腕被打傷了，「天啊！」他呻吟着，「我被槍射中了，」他倒在屋頂上了，又爬回欄杆那裡，用左手撫摩着那傷的右腕。鮮血流了滿袖，可是並沒有什麼痛苦，只有一些麻木無知的感覺，好像那條臂膊已經被割掉了一樣。他很快的從袋中取出一柄小刀，用欄杆牆角把牠打開，就把那條袖子割裂，槍彈射入的地方有一個小孔，可是在臂膊的那一面，卻沒有窟窿，槍彈已經穿進了骨頭，大概已把骨頭打折了，他把那傷了的臂膊彎過去，牠又很容易的灣回來，他咬着牙忍着痛苦，他取出綳帶，又用小刀把那包裹拆開，打破了典酒的瓶子，把那强烈的液體滴在傷口的時候，他立刻感覺一種要發狂的痛楚，用一塊棉花放在創口上，又用綳帶纏好，用牙齒端緊住。

他靜々的向着欄杆躺下，閉上眼睛，用力量忍住痛楚，下邊街上的一切都很安靜了，那鐵甲車又很快的退回橋邊，那個機關槍手的腦袋死寂的懸在砲箱上，那女人的屍身也死寂的躺在地溝裡。

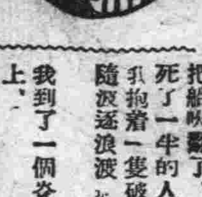
這間諜靜々的躺了半晌，還以爲預備去逃走，他斷不能在這屋頂上守候到天亮，他不能在這屋頂上，敵人在防止着他的逃走，所以他必須殺了那人，可是他卻實不能使用他的來福槍，他只有一只手槍，他想了一個主意，他摘下他的帽子，放在那來福槍的槍口上，又把來福槍放在欄杆的邊上，使得那帽子在對街屋頂上可以看得見，立刻就有一個回響，一只槍彈正穿透那帽子的中間，這間諜使勁向前傾斜一下，那帽子溜到當街去了，這間諜拿住來福槍的中間，用他的左手死命的垂在屋頂的外邊，再停一刻，又把來福槍丟到街下去，他倒在屋頂上，又使那手一樣的退回來。

他趕緊很快的爬向左邊，在這屋頂的角上偷着窺視，他的計畫果然成功了，另外的個間諜看見那帽子和來福槍掉下去了，他想着他一定把那人殺了，他就站起來，立在那一列煙囪的前面，看着這邊，他的腦袋向着西方天空成了一個很清楚的半面黑影，

我的歷史

故少川

唉！我本不够歷史這兩個字的資格，但是處在社會的人，所經過的就叫着歷史，歷史這個問題，還有甚麼貴賤的分別，無非就是好人得着好歷史的稱頌，歹人那不要說起，一定是不好的稱頌，因我的經過，很有些奇々色々都珍藏着裡邊，也富看青年人們見省的影子，所以我不避大家談笑，趁着今天很閒暇日子，將我的經過歷史描寫出來奉獻大家獻々，我是貧窮家的孩子，升學是很晚的，到在十四歲那年上纔升的學（日租界普通學堂）在那小學的時代，眞敢稱得是純粹的好學，到在普通學堂卒業以後，因爲家庭很是困苦！那求學問題是辦不出一個人，但是，父兄們很盼望我念書的很少，那能問合智識不夠一定並步不二的罷？因爲這個難問題，險些的困死！在這個中間，父兄們不辭勞苦在各地託親拜友，代尋覓職業，後來承蒙相契朋友，介紹我在商家當見習生（學生意）我在這見習期間，很是兢々自守，不敢錯過一步，很承蒙櫃上（老掌櫃的）見愛父兄們及親朋啦，亦是很歡喜欽佩的稱頌，後因家庭間也不像以前那困苦，亦步々的漸寬裕啦，父兄們營商自家沒立小資本的經營，就把我叫家去，幫助照顧營業，頭子二四年也很是競々業々的，就取下在這三四年的中間，不得，父兄們那是不用說，歡喜的了，親朋們更是贊稱得要命三，四，年以後的我，唉！處山而目說大有變遷，個人每天服務的工作，是草三料四媽々虎々把他推完了就走，到甚麼地方呢？走到甚地方，就是妓館娼窰說書場，劇場，公園賭博場啦，種々熱鬧的地方，每天都是不能够少我的足跡，我的生活花天酒地去度這快樂的生活，頭些日子，還防避親朋的眼目，後來是浪蕩成癖，任性縱遊，將那防避親朋的眼目的工作，早把他送到九霄雲外，滿莫在乎，花天酒地自夕達旦，莫有懈怠一刻，這個亦可稱得是競々業々勤勉的人罷？父兄們也都很喜歡的表示，還番喜歡表示，較比前番還加上特點甚麼特點呢？這番不但喜歡表示，還兼着潔白的眼合那絲谷的面龐表示，親朋們這番欽佩贊稱，更是加料的欽佩贊稱，聲譽大有改換，改換甚麼呢？就是（恨）（鶩老口語）三歲帶着到老的像，還小子自他小時候起之就有點不成人的氣像，到底他莫有成個人，我呀！因受以上種々內攻外敵，實再沒有着足的餘地，流落到外邊，合乞巧兒台們去一塊混食喝，以外就合我這伴侶的禿筆兒作臨時的叙談，別的生活趣味是得不着的！唉々受人家的這種反駁的表示，這不是我們個人找不嗎？我的經過就是青年兒弟們最好鑒省的榜樣，我老遠的盼望青年兒弟們快點抖擻精神，奮鬥，努力，前進罷！造成有用青年人物罷，給父老們看々罷：：奮鬥：：努力：：前進：：給父老們看々罷：：



夜半

林廷幹

太陽悄々的向西落地了，
玉盤似的月兒呀，
也漸々從山邊升上，
我看見了她的面龐，
萬事都已消亡！
以只回憶，
我的故鄉！

海中起了風浪，
把船吹翻了，
死了一半的人命，
我抱着一隻破船板，
隨浪逐浪的渡於海洋，

我到了一個炎荒的島上，
島上有毒蛇，猛虎，豺狼，
一見我還生疏的形骸，
就想要把我吞下，
我上天無路，入地無門，
「呵！我的媽喲！：：」

我從這惡夢歸來，
猶夜未央，滿心悸顫，
血驚娘々。

密語

遺陷

還是一輪明月，
帶着疏星，
點綴在沈々的夜裡，

（一）
不論你喚我什麼，
我都願意，
只要是在你懷裡，

（二）
我已把整個兒的心交給你，
隨便怎樣，
一切我都不在意，

（三）
我不怕艱苦，
不怕世人唾罵，
只怕離開你，

（四）
靜々的院落，
黑々的春台，
如此機會，
爲何你，飛來了

（五）
我不敢希望別的，
我也不要別的，
只要聽你一句眞心話

夜琴

鄭哀

夜琴！夜琴！
柔軟的歌調的哀音，
幽然着我的心頭，
正如風波似的升、

夜琴！夜琴、
彷彿唱於荒野的中心，
無限的淒清，
搖遙着我的愁懷，
震顫了我的全身、

貧富的循環

劉和邦

序

余自入世以來，即沈溺於「無聊」之癖，但欲由「無聊」之中尋樂事，始於命研究小說，然於短促時間，希冀樂事，亦誠爲不可能之事也。

比年以來，余曾草就幾篇「短篇小說」，最未能滿足自己之欲望，余且非不爲不足以推興，因之著此貧富循環，其要者爲執袴子弟，依父兄之原資，任意揮霍，終至乞討，而貧者立志，後經營商業，遂致巨富，亦可作紈袴者警告焉。著者觀察力不足，思想旣狹，眼光亦鈍，因而表顯人在某種形式之下，不能有精彩之表現，是以實際之成就，其去「精彩」實有萬里之遙也。

自序於芳草室

七大村，有五百餘家住戶，每屆春季，百花齊開，遊人過時，道路又甚平坦，樸實，村的住戶，都是很貧的，所以還鼻子都觸着異樣的香味，他們住宅，也沒有甚好的，雖有不多都是破漏不堪的，卻也沒一座高大且寬廠的，有一家最富的，住在村東，姓何名喚夢香財，年六十有餘，生一子，名喚夢富，年已十八，已經從前念過幾月書，現在不念了，逐日在村中遊來遊去，夢富見兒子不念書，逐日遊玩，不是正事，不如趁早給他娶個媳婦，他也就可以在家中了，況且他已十八了，所以就托媒提親，諸君想！他們是富戶，那一家不欲攀附呢？可是夢富都嫌那些太窮，後來一家姓朱，也甚有錢，遂媒妁之言，雙方說妥，後來定了日子，各方預備，不知不覺已經月餘了，村中也熱鬧起來，各家都要到何家去望望，內人擁擠，有些人只好在大路上，這時從西村走來些男女都是拿着東西，穿着新衣，什麼茶壺茶碗，坐椅子，架鏡子，：：有二三十人抬着何宅去送，看的人，有上樹的，有跟着的，倒是熱鬧極了，：：：不但自看，有的人還要招呼別人來看，看不着的，放下要與悔，一般年輕婦人，也不惜光陰的相聚着談論，歡談人家，總而言之，不過是嫉妒已而已。

天色黑暗，村中的人都散了，何家仍是忙着預備晚上娶親的東西，三月天氣，風光和暢，也不甚冷，大家都在天井中閑談，也沒有幾人去睡覺，這時間是最迅，一轉眼就到家時，有助忙人，嘈嘈嚷嚷，都是爲他們慶賀的一種表現，張羅去娶親，暫且不提，家中的人，和助忙的人，將坑上的席換新了，抗沿下放了一袋子米，什麼富貴登高，門坎下放了一個馬鞍子，眞使人莫明其妙，天井有棹子，放了香斗，供着了個完完全全、

輓聯不通之可笑

梗生

昨至西屯某宅弔喪，見棚中懸掛輓聯數分，內有一聯最堪發噱，聯語甚爲切，惟有一字不通，味其語氣，係輓知心朋友之作，乃上款則書岳祖大人千古，下款書姻再晚某拜輓，某友自稱孫婿，姻再晚乃親戚泛稱，不通已極尤可異者，聯云：姻亞十年餘，知心祇此一人，想去冬匝月盤旋，同榻傾談披肝瀝膽，成千古欲今生頃身殯揣棺添淚，此聯語係沈病人所作，孫婿輓岳祖所應用，無論乖字與其字，稍有抵觸，試問欲字如何解釋，分明是數字之誤，其敘事是否相符，不得而知，但就知心祇此一人六字論斷，非孫婿對岳祖之語，評者以爲思之不得其解，如謂作者不通，而語頗切且書法工整，若讀書人作則口氣不合且字有錯誤，四數字誤書欲字，亦足見其胸無點墨也，再三思索，忽恍然大悟，此蓋抄襲他人成對，而筆下錯誤也，猶憶十數年前，吾邑某名士崔造五輓聯，語係輓沈祐那是此聯，不過上聯首句改易，字崔與路爲文字交，相契最久，路由西安稅局里崔時至其家，迥不及月，路忽物故云，訂交垂三十載，知心祇此一人云云，今因事實不合，改訂交爲聯姻，改卅載爲十年，殊不知垂字含有不足之意，既用垂字，下便不能用餘字，至姻字，非朋友不能用，知心字樣，非最近朋友不能用此語，至孫婿對於岳祖萬不能用此語，更令人費解者，數字抄寫錯誤，不然知心之人斷不欲今生睽隔，且旣欲今生頃身殯揣棺酒淚，又何必揣棺酒淚耶，此係何人手筆，雖不得知，其非學者，往往自作聰明，假裝知學而一般面團之腹便之富家翁，目不識一丁字，更不知其誤云，若輩遂胆大妄爲，毫無顧忌，令人噱事，不一而足，官念及此，不禁文字哭矣，記者按教育改良，採用語體，促前一切腐化，俱宜廢除（碑壽詞壽聯輓幛輓聯以及哀啟碑記祭文之類皆是）其無實用徒費心思也，至若此等無非之聯語則更不如無，徒貽笑柄，憶數年某巨宅辦女喪，幾幛寫几氏道風八字，蓋誤仇几二人咸謂某婦爲几也，又有寫十四字者，借香由九来故事，人喝。九人而已，可謂非女喪應用，或謂寫近於婦不知非人，某村長之母死，某巨室贈以輓聯，不知求何人代撰抄寫成聯近輓亡妻，並兵輓母，事在某報揭載，某社員至並不知其誤，反向我該爲羅，可謂極矣，拳無術妄作聰明者，不知羞恥何事，本不足責，猶不胡覓深信不疑，謗與人爭有嗜痂之癖耶，抑腦筋特怕不辨是非耶，今尚如再數年後，不問可知矣，嗚呼噫嘻，余欲無言

書齋詠暑

楓廷

小齋幽敞亦炎威，三面窗開一扇扉，流汗多々衣半濕，引風陣陣扇頻揮，暑深案上詩書薄，涼納槐陰弟子圍，囑咐諸生皆少讀，蟬吟斷續趁斜暉。

夏夜吟

楓廷

炎炎白晝最難當，時近黃昏氣覺涼，小立風前翹首望，滿天星斗煥文章。

化粧次序 双美人牌香皂 双美人牌洗臉粉 双美人牌雪花膏 双美人牌花粉 双美人牌頰胭脂 双美人牌刷花粉 美人

擦面最宜 双美人牌香皂

使肌膚潤澤增光故擦面最宜洵爲最優良之世界的香皂

眞正返老還童術 現在已經出世
空前絕後之補劑 可稱其他無此

補血補身 壯陽種子 **樂齡補丸之功用**

此丸專爲男婦老幼、血枯面白、腦虛腎虧者而製、專治血液不足、面色靑黃、身體軟弱、胃口不開、精神恍惚、無志遠闘、腦虛頭痛、頭暈目眩、作事易忘、精力萎頓、腎虛耳鳴、氣體餒弱、夢遺乏力、血虧萎黃、怔忡驚悸、稍行勞動、氣喘便作、脊骨痠疼、四肢浮腫、腦脊癱瘓、半身不遂、風濕骨痛、筋系疼痛、嬰孩骨軟、胎毒纒綿、以及婦女體弱經水不調、或前或後、經閉經滯、氣鬱不舒、子宮寒冷、白帶白濁、並處女年已及笄、月經不行等症、男子腎弱乏嗣者、種子如神、總之此丸、乃培元補血、轉弱爲强之特藥、能使血液充足、並補其所缺之質、使血稠濃、鮮紅、補益臟腑、使各循其職、能除百病、令人身體康健、精神復元、誠謂生血補腦、壯筋補腎、少服益壯、老服還童之聖藥也、

○樂齡樂齡 ○寰球歡迎
○藥質純正 ○人人贊稱
○非比他品 ○徒事抗鼎
○一用此藥 ○即知其靈
○轉弱爲强 ○種子添精
○乏嗣無後 ○此爲救星
○陽萎不舉 ○服即堅挺
○保我幸福 ○添我技能
○有功社會 ○其維樂齡

本埠經售 泰西藥房 中興藥房 德記分棧 增盛堂 德生堂 廣生堂 華泰藥房 天和藥房 德興藥房 東德記 普生堂 同德藥房 德記西棧 同泰藥房 寶華堂 志發成 杏林堂

總批發行 大連伊勢町 芝罘朝陽街 **華美大藥房**

皮膚保健藥

孟索樂達母膏

各家庭必要常備的
孟索樂達母膏五特効
如經試服莫不交口稱贊

主治効能及用法

脚氣保有特效。跌打損傷。挫傷。切瘡。湯火灼傷。頭痛。頭腫。頭迷神經痛疝。疼麻木感冒頭痛。凍瘡。皮膚皺裂。唇裂。鵝掌風。赤風疙疽。癢疹。遍身搔癢。汗癬。溼癬。內外痔瘡。纒脚焮腫疼痛。脚氣癢疼。小兒爛股

俱可用此藥効力如神

刮鬍。剃頭。然後摘豆粒大大

此藥先將葯擦迨乾可不受刀毒滅菌力

其外有謂皮膚病或筋骨麻木等抹擦這藥有効蓋從前未曾有之靈藥也

全滿洲各地方大藥房均有經理處

東三省總代理 大連紀伊町三一番 **福音洋行** 電話三八一二番 振替口座大連三六三二番

大連 **吉陞旅舘**

本旅舘居浪速町熱鬧市之中心樓房三層空氣淸爽客室四壁洗刷潔淨茶役伺候召之即來辦事敏捷信而可靠凡往來旅客曾經投宿者皆知非出於言大而誇也

大連市浪速町二五番地
主人王巨川謹啓
電話四二一六三番

香甜 補淋

第一補血妙品

美女牌葡萄乾

風行全國 有口皆碑
糖食南貨各店均有出售務請認明美女商標

美國葡萄乾公司

2